

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式 Join Zoom Meeting

ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻用信箱: P.O.Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Tel: (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

August 8, 2021

主日崇拜程序

八月八日 | 九點四十五分

报告-----司会
序乐-----静默

Come Home To Me

宣召-----会众

247 圣灵的浇灌

赞美诗歌-----领诗 / 会众

珍贵的回忆

认罪祷告-----司会

读经-----司会

哥林多前书 10: 31

儿童祝福-----Troy Bullock

信息-----房正豪牧師

品牌与工作!

回应诗歌-----领诗 / 会众

在花园里

奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧師

殿乐-----默祷感恩

ORDER OF WORSHIP

August 8 | 9:45am

Announcements----- W.L.

Prelude ----- Meditation

Come Home To Me

Call to Worship----- W.L.

247 Spirit, Pour Out upon Us

Hymns of Praise----- H. L. Cong.

Precious Memories

Confession Prayer----- W.L.

Scripture Reading----- W.L.

1 Corinthians 10:31

Blessing of Children----- Troy Bullock

Sermon----- Pastor Steven Fang

Brand-name and Your Profession !

Hymn----- H. L. Cong.

In The Garden

Offertory and Prayer----- W.L.

Benediction----- Pastor Steven Fang

Postlude----- Silent Meditation

司會 蔡军弟兄	領唱 Oren Johnson	音響 張棟省弟兄
翻譯 王星辰	司琴	影視 邢嵘弟兄

Worship leader Jun Cai	Hymn Leader Oren Johnson	Sound Daniel Chang
Interpreter Stella Wang	Pianist	PPT & Video Rong Xing

【事工报告】

1. **【Covid-19】** 如果您没有接种疫苗, 建议您在教會室內戴上口罩。接种过的人也可以戴口罩, 尤其是年长的, 避免新的變種病毒感染。
2. **【主日午餐】** 每主日 12:30 供应简餐 (食材费用为每人 3.50 美元)。如果您愿意, 请参加伙食义工服事, 请联系 Ben Chong。
3. **【洗礼】** 8 月 15 日将有洗礼, 请和我们一起庆祝鄧佳姊妹 Jane Dang 的洗礼。
4. **【执事会报告】** 如果您认识並有资格愿意在教会担任执事的弟兄姊妹, 请联系执事委员们。我们预计在 8/22 举行会员大会, 我们将有选举以及其他教会事务, 并对新的执事和第二任的执事进行投票。(截至目前新提名余真弟兄, 重新提名 Phillip Howard and Michael Boykin)。
5. **【主日讲员】** 8/22, 讲员查悖弟兄 (Bro. David Jsa)。他用强而有力的信息向我们证道。请邀请您的朋友来参加崇拜, 并为他祈祷。
6. **【露营】** 9 月 4 日, 教会将举办露营&住教会和野餐活动。9 月 4 日星期六晚上 6 点开始, 邀请大家到教堂草坪搭帐篷, 希望参加但不想在外露营的人可以住在教堂里。我们将提供更多详细信息。RVSP 在门厅的登记表上。我们也在设定在线注册功能。更多信息请联系姜英达弟兄。
7. **【劳动节 BBQ】** 9/5 星期日, 礼拜结束后, 教会中午有烧烤。因为前一天是露营夜, 所以敬拜欢迎着简便服装。
8. **【代祷事项】** • 请为 Jim Coulter 一家代祷; Jim 的父亲继续与并发症奋斗也因同时失去了 73 岁的妻子。印第安纳波利斯教会的传教士理查德奥尔森在加护病房。Phillip Howard 的兄弟 Jay 将于 8 月中旬开始化疗。陈妍蒂姐妹生病的父亲。• 为王欣的父亲有病痛和医疗费用的问题祈祷。• 梁国雄夫妇准备搬到新家。• 聘牧委员会寻找青少年传道事工祈祷。• 我们回来参加主日礼拜的成人和青少年祈祷。• 为中国郑州及该地区遭受洪水之苦的人。• 为房牧师和他的家人服事教会祈祷。

【Announcements】

1. **【Covid-19】** It is advisable that if you are not vaccinated that you wear a mask inside the building. Those who are vaccinated should also consider wearing a mask, especially older members, because they may still be infected by a variant of the disease.
2. **【LUNCH】** Remember, we will serve a lite Lunch at 12:30 PM. Please plan to attend if you feel comfortable in doing so, the cost is \$3.50 per person. We need Volunteers to help with the Lunch Program, Please contact Ben Chong.
3. **【Baptism】** Please join us in celebrating the baptism of Jane Dang on 15 August 2021.
4. **【Deacons】** We plan to hold a Church Business Meeting on 22 August 2021. A list of eligible voters has been identified, please see Jack Chiu if you have any questions about the list. In the meeting, we will review the budget, and have various reports and vote on new and Re-nominated Deacons. As of now, nominations include James Yu and Re-nominations include Phillip Howard and Michael Boykin. All are invited.
5. **【Speakers】** On 22 August, David Jsa will present a message. David has spoken to us before with a strong and faithful message. Please let your friends know about David and pray for him as he prepares to deliver the word.
6. **【Camping – lock in】** On 4 September, the church is conducting a church camping and picnic activity. On 4 September, Saturday evening, starting at 6 pm, everyone is invited to come and set up their tents, etc. in the church park, you will need to complete your camp set up by 8 pm. Those who wish to participate, but do not wish to camp, can stay in the church building as part of the lock in. As we grow closer to the time of the event, more details will be available. RVSP at the signup sheet in the foyer. We are working on an online sign up feature as well. Please contact Forest Jiang for additional information.
7. **【Labor Day Picnic】** On Sunday 5 September, after Worship, the church will have a BBQ picnic. Of course, because of the Camp out on the previous day, Worship Service will be casual attire.
8. **【Prayer Request】**
 - Sick- Jim Coulter family - Jim's father continues to battle medical complications, as he suffers from the loss of his wife of 73 years. Xu Guohui's physical condition and work and life in their new home. The preacher of the Church of Indianapolis, Richard Olson, is in the ICU. Phillip Howard's brother, Jay who will be starting chemotherapy treatments in mid-August. Yendih's ill father.
 - Wang Xin, whose father has a medical problem and expenses
 - Moving - Edward Leong and his wife prepare to move to a new home.
 - Youth Minister search – the committee and the candidates.
 - Sunday Services – Prayer for our Adult and Youth Services as we return
 - Those in China who are suffering from the flood in ZhengZhou and the region.
 - Pastor Fang, his family and ministries.

歌林多前書 1 Corinthians 10:31
你们或吃或喝, 无论做甚麽,
都要为荣耀神而行。
whether you eat or drink, or whatever you
do, do everything for the glory of God.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	61
祷告会(周三)	Prayer Meeting (Wed.)	15
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

【2021 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$216,738.00
七月预算	July Budget	\$18,061.50
七月奉献	July Total	\$20,029.45
全年累积奉献	Total Offering	\$125,025.75

【下主日事奉人员】

8/15/2021 Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧师 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	Bro. Michael Boykin
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
伴奏 Accompaniment	
翻譯 Interpreter	曲珊珊姊妹 Melody Qu

【音響 Sound】

張棟省 Daniel Chang

【影視 PPT & Video】

姜英达弟兄 Forest Jiang

我可以证明, 他们是按着力量,
而且也过了力量。(哥林多後書 8:3)

主日奉献请投“奉献箱”

邮寄支票请用专用信箱

LCCC P.O.BOX 91926

Louisville, KY 40291

* 银行回收支票背面应有教会印章